

ropriate consultation with Governments in such a case (whether the proposed revision is at the instance of the United Kingdom or of an exporter) will be initiated soon enough for this to be possible.

(c) Any country which intends to act otherwise than in accordance with this understanding will give at least 3 months notice in writing to the United Kingdom before the commencement of a 12-month period. If one such notice has been given other participating countries intending also to act otherwise than in accordance with this understanding will give at least 2 months notice in writing to the United Kingdom before the commencement of the period. The United Kingdom will notify each participating country of the receipt of any such notice.

(d) Participating countries will continue to act in accordance with this understanding despite any notices given by other countries in the manner envisaged in sub-paragraph (c) above unless those notices have been given by an exporter or exporters together responsible for more than one-third of the minimum total quantity, or unless the United Kingdom itself acts otherwise than in accordance with this understanding.

(e) A revision of Annex II and of the minimum total quantity of bacon required from participating countries which is made necessary by a withdrawal will not be considered as being subject to the limits of time set out in this understanding, but the United Kingdom will use its best endeavours to determine these matters expeditiously.

(f) If not previously abandoned by all participating countries this understanding will be reviewed either on the coming into operation of any relevant comprehensive international agreements or arrangements affecting pigmeat, or after 5 years from the date of signature of this understanding whichever is the earlier.

13. If any participating country considers that prices on the United Kingdom market have over a period either fallen or risen so far that there has been failure, or threatened failure, to achieve the objective of this understanding to maintain stable prices at

passende rådslagning med regeringerne vil i et sådant tilfælde (uanset om den foreslåede ændring fremsættes på foranledning af Det forenede Kongerige eller en eksportør) blive indledt så betids, at dette vil være muligt.

(c) Ethvert land, som har til hensigt at handle på anden måde end i overensstemmelse med denne aftale, skal give Det forenede Kongerige skriftlig meddelelse herom mindst 3 måneder forud for påbegyndelsen af en 12-måneders-periode. Såfremt en sådan meddelelse er afgivet, skal andre deltagerlande, der også har til hensigt at handle på anden måde end i overensstemmelse med denne aftale, give Det forenede Kongerige skriftlig meddelelse herom mindst 2 måneder forud for periodens begyndelse. Det forenede Kongerige vil underrette samtlige deltagerlande om modtagelsen af enhver sådan meddelelse.

(d) Uanset sådanne meddelelser, som måtte være afgivet af andre lande på den i stk. (c) ovenfor forudsatte måde, vil deltagerlandene fortsat handle i overensstemmelse med denne aftale, medmindre sådanne meddelelser er afgivet af en eller flere eksportører, som i alt svarer for mere end en tredjedel af minimumstotalkvantummet, eller medmindre Det forenede Kongerige selv handler på anden måde end i overensstemmelse med denne aftale.

(e) En af en udtrædelse nødvendig gjort ændring af Tillæg II og af det minimumstotalkvantum af bacon, der er behov for fra deltagerlande, vil ikke blive betragtet som værende underkastet de i denne aftale fastsatte tidsfrister, men Det forenede Kongerige vil efter bedste evne tilstræbe at træffe en hurtig afgørelse i disse spørgsmål.

(f) Såfremt denne aftale ikke forinden er opgivet af alle deltagerlandene, skal den tages op til fornyet overvejelse enten ved iværksættelsen af relevante, omfattende internationale overenskomster eller ordninger, der vedrører svinekød eller — såfremt dette tidspunkt indtræder først — efter 5 år fra datoen for denne aftales undertegnelse.

13. Såfremt et deltagerland er af den opfattelse, at priserne på markedet i Det forenede Kongerige over en periode er enten faldet eller støget så meget, at det ikke er lykkedes at nå nærværende aftales mål: at opretholde stabile priser på et niveau, der